

БЪЛГАРСКИ

HRVATSKI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

SRPSKI

SLOVENŠČINA

Какво трябва да знаете за закаленото стъкло

Бъдете внимателни, когато боравите с артикула! В редки случаи повреденият ръб или надрасканата повърхност могат да причинят внезапно счупване на стъклото. Избягвайте странични удари - това е най-уязвимото място за стъклото. Поставете стъклото на одеяло, върху кутията на продукта или на друга мека повърхност при глобяване. Никога не поставяйте стъклото директно върху твърда повърхност, тъй като може да се повреди и да се счупи след това.

Dobro je znati o kaljenom staklu

Pažljivo postupati! Oštećeni rub ili ogrevana površina mogu u posebnim slučajevima izazvati iznenadno pucanje stakla. Međutim, nikad u oštре komade, već u sitne komadiće. Izbjegavati udarce sa strane - na stranama se staklo najlakše oštetiti. Položiti staklo na deku, kutiju proizvoda ili neku drugu mekanu podlogu prilikom sastavljanja. Ne polagati staklo izravno na tvrdu podlogu jer to može oštetiti staklo i kasnije uzrokovati pucanje.

Τι πρέπει να γνωρίζετε για το γυαλί ασφαλείας

Μετακινήστε το με προσοχή! Μία φθωμένη άκρη ή μια γρατζουνισμένη επιφάνεια, μπορεί σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να προκαλέσει το ξαφνικό σπάσιμο του γυαλιού. Αποφύγετε προσκρούσεις στις πλαίνες πλευρές, καθώς εκεί το γυαλί είναι πιο ευάλωτο. Τοποθετήστε το γυαλί πάνω σε μια κουβέρτα, στο κουτί του προϊόντος ή σε κάποια άλλη μαλακή επιφάνεια για τη συναρμολόγηση. Μην τοποθετείτε ποτέ το γυαλί απευθείας πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια, καθώς μπορεί να υποστεί ζημιά και κάποια σπιγμή αργότερα να ραγίσει.

Полезная информация о закаленном стекле

Необходимо обращаться с осторожностью! Из-за поврежденных краев или царапин на поверхности стекло может внезапно треснуть. Избегайте ударов сбоку, там стекло наиболее уязвимо. На время сборки положите стекло на одеяло, упаковочный материал или другую мягкую поверхность. Не кладите стекло на твердую поверхность, так это может привести к его повреждению и появлению трещин, которые могут проявиться позже.

Корисно знати про загартоване скло

Використовуйте обережно! Пошкодженій край або подряпана поверхня іноді може привести до пукання скла. Никада не че, меđutim, pući na oštре komade nego na sitne delove. Izbegavaj udarce sa strane – tu je staklo najosjetljivije. Po sastavljanju, staklo stavi na čebe, kutiju u kojoj je bio spakov proizvod ili na drugu meku površinu. Nikada ne stavljaj staklo direktno na tvrdu površinu jer to može oštetiti staklo i izazvati lom.

Korisne informacije o kaljenom steklu

Ravnaj previdno! Zaradi poškodovanega roba ali praske lahko steklo v izjemnih primerih nenadoma poči. Izogibaj se udarcem s strani – steklo je namreč tu najbolj občutljivo. Med montažo steklo odloži na odejo, embalažo izdelka ali drugo mehko površino. Stekla nikoli ne odlagaj na trdo površino, saj se lahko pri tem poškoduje in kasneje celo poči.

TÜRKÇE

中文

使用须知：钢化玻璃

请小心轻放！若边缘受损或表面刮伤，在特殊情况下可能导致玻璃突然碎裂。避免侧面发生碰撞——这是玻璃最脆弱的地方。组装前，请将玻璃放在毯子上、产品盒或其他任何柔软的表面上。切勿将其直接放在坚硬的表面上，以防玻璃受损或破裂。

繁中

強化玻璃使用須知

小心使用！破損邊緣或已刮傷表面，可能會造成強化玻璃突然破裂，但只會碎成顆粒狀，不會造成尖銳碎片。強化玻璃的側邊是最容易受損的位置，須避免碰撞。放置玻璃時應隔著蓋毯、產品盒或其他柔軟表面。請勿將玻璃直接放在堅硬表面，以免損害玻璃及造成破裂的危險。

한국어

강화유리에 대해 알아두면 좋은 점

취급시 주의하세요! 손상된 가장자리나 스크래치가 난 표면으로 인해 갑자기 유리가 깨지는 경우가 간혹 있을 수 있습니다. 유리 측면은 가장 약한 부분이므로 특히 쟁반에 주의해 주세요. 조립할 때는 유리를 담요나 제품 상자 등 부드러운 표면에 놓고 작업하셔야 합니다. 절대 딱딱한 표면에 바로 당겨 하지 마세요. 제품 손상의 원인이 됩니다.

日本語

お役立ち情報 強化ガラス

お取り扱いにはご注意ください。角が欠けたり表面に傷がついたガラスは、突然割れる危険があります。ガラスは横からの衝撃に弱いため、注意してください。製品を組み立てる際には、毛布や製品が入っていた箱、そのほかの柔らかい面上にガラスを置くようにしてください。絶対に、固い面の上に直に置かないようご注意ください。後で割れる原因になります。

BAHASA INDONESIA

Informasi tambahan tentang kaca tempered

Tangani dengan hati-hati! Tepi yang rusak atau permukaan tergores permukaan dapat menyebabkan kaca dalam kes-kes tertentu retak secara tiba-tiba. Hindari benturan dari samping - ini adalah di mana kaca paling rentan. Letakkan kaca pada selimut, kotak produk atau permukaan lain yang empuk saat akan merakit. Jangan pernah tempatkan kaca langsung pada permukaan keras karena dapat merusak kaca dan mengakibatkan retak nantinya.

BAHASA MALAYSIA

Pengetahuan tambahan tentang kaca terbaik

Kendalikan dengan berhati-hati! Tepi yang rosak atau permukaan yang cadas boleh menyebabkan kaca dalam kes-kes tertentu retak secara tiba-tiba. Elakkan pelanggaran daripada bahagian sisi - inilah bahagian kaca yang paling mudah pecah. Tempatkan kaca di atas selimut, kotak produk atau lain-lain permukaan lembut semasa dipasang. Jangan letakkan kaca secara langsung pada permukaan keras kerana dapat merusak kaca dan menyebabkannya retak nantinya.

عربى

من المفيد معرفته حول الزجاج المقوى

تعامل معه بعناية! يمكن لحافة نافذة أو سطح مخدوش في حالات استثنائية أن ين琵ي في كسر الزجاج بشكل معافت، تجنيبي الصدمات من الجوانب - حيث يكون بها الزجاج أكثر عرضة للكسير، ضعى الزجاج على بطانية أو على تعليف المنتج أو على سطح لين آخر خلال التركيب، لا تضعى الزجاج مباشرة على سطح صلب لأن هذا قد يتلف الزجاج وقد ين琵ي في كسر المنتج وقت لاحق.

ข้อควรรู้เกี่ยวกับกระจกนิรภัย

ไม่ได้ย่างร้อนตัวไว ถ้าขับบนกระจกที่มีหรือเกิดรอยขีดข่วนบนผิวกระจก อาจทำให้กระแทกแตกได้ หากเกี่ยงการชนหรือการกระทบตัวเองบนกระจก เพราะเป็นบริเวณที่นอบน้ำหนาที่สุด ที่จะทำให้กระแทกแตกและหักเป็น פרี้ก่อน ให้วางกระจกบนผ้า ก่อนลงบรรจุภัณฑ์ หรือวัสดุพื้นผิวนุ่ม ท่ามกลางกระจกนั้นสัดที่มีพื้นผิวนุ่มใช้ได้จริง เพราะอาจทำให้กระแทกเสียหายและแตกในภายหลัง

ไทย

ข้อควรรู้เกี่ยวกับกระจกนิรภัย

ไม่ได้ย่างร้อนตัวไว ถ้าขับบนกระจกที่มีหรือเกิดรอยขีดข่วนบนผิวกระจก อาจทำให้กระแทกแตกได้ หากเกี่ยงการชนหรือการกระทบตัวเองบนกระจก เพราะเป็นบริเวณที่นอบน้ำหนาที่สุด ที่จะทำให้กระแทกแตกและหักเป็นพรี้ก่อน ให้วางกระจกบนผ้า ก่อนลงบรรจุภัณฑ์ หรือวัสดุพื้นผิวนุ่ม ท่ามกลางกระจกนั้นสัดที่มีพื้นผิวนุ่มใช้ได้จริง เพราะอาจทำให้กระแทกเสียหายและแตกในภายหลัง